



# 兒童醫院變派糖樂園

## 病童開心迎接萬聖節

【明報專訊】萬聖節臨近，卑詩兒童醫院提前過節，在醫院內設立派糖樂園；讓院內小朋友一樣感受到院外的歡樂。

卑詩兒童醫院昨日提前過節，舉辦「搗蛋抑或派糖大尋寶」(Trick or Treat Treasure Hunt)。醫院地面一層的大堂以及一些走廊變成派糖樂園。醫院員工經過精心打扮，包括不同的卡通人物，分別駐守多個派糖站，讓參加遊戲的小朋友逐一拿糖。

有些病童雖然坐上輪椅，打着點滴，照樣參加活動。雖然面帶病容，但綻放出來的笑容一樣燦爛。



### 安全過節貼士

兒童醫院的創傷部經理羅曼(Lisa Romein)指出，由於宣傳得法，近年來玩放煙花受傷的個案已經下降不少。可是仍然發生一些外出拿糖的小朋友被汽車撞傷意外，家長與小朋友都需要注意。

她提供了一些安全過節的貼士：小朋友黑夜外出拿糖，裝扮穿戴上最好加上反光貼。

小朋友拿糖最好先完成一側街道，才過馬路到另外一側街道。不要在馬路上隨意穿插。

萬聖節當晚司機駕車也應該格外小心。

糖果應該拿回家檢查過才食用。包裝拆破，糖果變色，又或是私人製作或包裝的糖果不應該食用。

小朋友的裝扮有可能着火，特別是碰到點燃上蠟燭的南瓜。

小朋友以刀雕刻南瓜也要謹慎，以免受刀傷。

兒童醫院估計，有百多位小朋友參與昨日的活動，加上他們的家長以及數十名裝扮好的員工，把兒童醫院大堂擠得水洩不通。大家都是滿面笑容，「萬聖節快樂」之聲不絕於耳。



▲病情沒有影響到小朋友的過節情懷。

溫哥華加入冰球隊(Vancouver Canucks)昨日也派出球員與病童合照。該球隊的吉祥物更不斷與兒童互動。醫院也來了一位小丑，在兒童交談時不斷作出各種談話動作，逗來不少笑聲。



(陳志強攝)



溫哥華加入冰球隊也派出吉祥物與兒童互動。(陳志強攝)



派糖站吸引到不少小朋友。(陳志強攝)



▲精心的裝扮也可以帶來不少歡樂。



(陳志強攝)

# 去年末腸病毒D68型個案為前年8倍

## 本省三宗死亡 五宗出現急性肢體麻痺症

【明報專訊】卑詩疾病控制中心(BCCDC)昨日公布一項研究結果，指去年10月至12月期間出現的腸病毒D68型(簡稱EV-D68)的個案數字，是2013年同期的八倍。是次研究不但只觀察留醫個案，並首次同時考慮社區和醫院，而更準確了解這種病毒的影響。

這項研究是其中一個最先，於北美在2014年EV-D68爆發期間，同時研究社區和醫院病例的研究，而在卑詩已發現逾200宗個案。

卑詩今年8月1日至9月尾沒有發現這病毒個案，但去年這段時期，已出現18名病人，其中13人更需留醫。

EV-D68病毒可使患者出現輕微至嚴重呼吸道病徵，由流鼻涕、打噴嚏、咳嗽或氣喘，甚至呼吸困難，而有哮喘或氣喘紀錄的兒童有較高風險出現嚴重病情。

上述研究以兩個監察系統去觀察病人對這種病毒的風險：一個用於測試在三個省份(卑詩、阿省和魁省)出現流感徵狀的社區病人，另一個測試在卑詩出現嚴重呼吸道病症而入院

病人。領導這項研究，卑詩疾控流行病學家斯科朗斯基醫生(Dr. Danuta Skowronski)說：「迄今大部分其他的研究是按據涉及兒童於當地地區醫院聯網的個案，而這限制(研究員)考慮病情全面性和年齡組別的影響。」

她續指，應對2014年美國的警告，卑詩疾控能迅速調動省級和全國合作機構去評估社區和醫院的EV-D68病人。研究員能確定和量化2014年秋季出現的廣泛疫情，因為監察的系統應用到卑詩全部人口，並能計算和按年齡比較感染EV-D68真實入院個案。

研究發現，出現如感冒徵狀而向社區家庭醫生求醫的兒童和年輕的成年人，他對病毒呈陽性反應的比例是一樣，這代表他們的易受感染性是一樣，不過，受感染兒童而需留醫的比率卻較成年人為高。

10歲以下兒童因EV-D68留醫比率是10至19歲組別的五倍，更是成年人的15至20倍。斯科朗斯基醫生解釋，兒童和青少年病情較

嚴重可能因為他們在感染這病毒之前，曾接觸其他腸病毒的種類不及成人多，因此未有這些病毒的免疫力。她續指，研究亦發現在兒童組別中，受感染男孩需留醫的比率比女童高，但在成年人組別卻沒有這性別的差異。

上述研究結果在昨日網上刊於期刊《EuroSurveillance》內。

2014年爆發的獨特之處是卑詩有五宗個案出現急性無力肢體麻痺症，而徵狀並持續了逾9個月。卑詩亦出現三宗死亡個案，雖仍未清楚是否EV-D68病毒而導致他們出現嚴重病症，但這三名病人之前已有其他病患，而共同感染有可能是導致他們死亡的原因之一。

卑詩疾控指，腸病毒可人傳人，如透過病者的咳嗽或噴嚏，與其接觸或握手，或者觸摸受污染的物件和表面，現今沒有針對這病毒的治療或疫苗，但一些簡單的方法如經常洗手、患病期間留在家裏避免將病毒擴散。



斯科朗斯基醫生

# 四成加人有睡眠障礙

## 卑大醫院研究創新治療

【明報專訊】溫哥華綜合醫院暨卑詩大學醫院基金會昨日為公眾舉辦了一個針對睡眠障礙症的免費座談會。睡眠障礙症影響加拿大約四成的人口，來自卑詩大學醫院睡眠障礙症項目的專家在座談會上分享關於睡眠保健及研究的最新進展。

「睡眠障礙症可以很簡單，如睡眠質素被時差或受輪班工作影響已是其中一種，嚴重者如呼吸暫停及嗜睡症，這可能導致危及生命的心臟疾病和帕金森症。」主講嘉賓John Fleetham醫生、卑詩大學醫院睡眠障礙症項目總監表示，「卑詩大學醫院的睡眠障礙症計劃是透過診斷、治療、教育和研究，為病人提供最好的照顧及護理。」

睡眠障礙症患者急劇增加，創新研究和開創性的治療將幫助病人解決問題，回歸健康、正常的生活。溫哥華綜合醫院暨卑詩大學醫院基金會總裁姜嫻表示，「我們希望市民能學習更多導致睡眠障礙症的原因，卑詩大學醫院正在展開革命性和非常重要的研究工作，以幫助受睡眠障礙症影響的患者。」

全球最大遠紅外產品研發生產公司之一 20餘年歷史

遠紅外是物理射線，對身體無任何副作用，被譽為「生命光纖」！

## 遠紅外(慢性疑難病)康復中心

來體驗的人 99% 購買，使用者 100% 滿意

據統計：目前來購買的人中，90%的人士使用者介紹的朋友來的

### 神奇遠紅外

您有久治不癒的慢性疑難雜癥嗎？  
您知道全加拿大口碑相傳的神奇遠紅外嗎？  
據日本醫學專家臨床證明  
遠紅外排毒效果是蒸氣和水的 7 倍；  
可有效預防癌癥並有輔助治療作用

對以下症狀有特別幫助

針對身體怕冷癥狀、風濕、類風濕、關節痛、痛風、頸椎病、肩周炎、腰痛病、痔瘡、前列腺肥大、尿失禁、半身不遂、血液循環障礙疾病及其它免疫力低下而引起的疑難雜癥，如過敏、強直性脊柱炎等效果顯著。

另外遠紅外物理降血壓顯著；並可有效預防和緩解糖尿病併發癥。減肥、美容效果更佳！

新 遠紅外腰靠

功能主要是：  
針對腎虛，腎虧，腰肌勞損，關節炎，腰背痛，肩周炎

對以下癥狀特別有幫助：痔瘡、前列腺肥大、附件炎、陰道炎、腰痛、頸椎病、胃病、坐股神經疼、股骨頭、尤其對腰、背疼痛一次明顯見效，腳痛放腳！  
一個月還您一個健康的體。

榮獲加拿大專利保護 20 年  
榮獲加拿大衛生部醫療器械證

世界首創  
遠紅外系列產品  
免費體驗

Ruby Lighting farinfrared healthcare  
溫哥華地址：8185 Park Road, Richmond BC Canada  
多倫多地址：166 萬錦廣場 專家諮詢電話：647-933-2533  
卡加利地址：新亞洲廣場，新鮮 100 斜對面  
專家諮詢電話：1-855-693-7286 604-757-0216 營業時間：星期一至星期日，上午 10:00-下午 6:00

專利所有 仿冒必究 三年保修 免費送貨安裝

Email: ionicintl@126.com  
Website: www.rubylighting.ca

## 大溫地區天氣預測

| 今天           | 10/31 (六)   | 11/1 (日)    | 11/2 (一)    |
|--------------|-------------|-------------|-------------|
|              |             |             |             |
| 陣雨<br>12-14℃ | 雨<br>10-14℃ | 陣雨<br>9-11℃ | 陰雨<br>4-12℃ |

## 世界部分城市天氣預測

|     | 溫度(℃)   | 概況  |
|-----|---------|-----|
| 卡加利 | 0 - 12  | 多雲  |
| 愛蒙頓 | 0 - 12  | 陣雨  |
| 溫尼辟 | 3 - 10  | 多雲  |
| 多倫多 | 1 - 8   | 晴間雲 |
| 渥太華 | -2 - 6  | 晴間雲 |
| 滿地可 | -2 - 6  | 晴間雲 |
| 三藩市 | 14 - 22 | 晴   |
| 洛杉磯 | 17 - 29 | 晴   |
| 紐約  | 6 - 16  | 晴   |
| 香港  | 21 - 29 | 晴間雲 |
| 台北  | 21 - 24 | 小雨  |
| 北京  | 2 - 16  | 晴   |
| 上海  | 12 - 18 | 多雲  |
| 廣州  | 19 - 28 | 多雲  |
| 新加坡 | 25 - 31 | 雷雨  |
| 東京  | 10 - 14 | 多雲  |
| 悉尼  | 17 - 23 | 陣雨  |
| 倫敦  | 10 - 16 | 小雨  |